

A: Director (Editor) CulTrop

**De: Corrector de Estilo (Copy Editor)
CulTrop**

Estimado Dr. René Florido Bacallao.

Me da gusto saludarlo, si me permite, quisiera hacerles llegar a los colegas que publican sus artículos en la revista Cultivos Tropicales, el mensaje siguiente:

Estimados autores.

Desde el año 2011 fue comunicado desde la sede central de SciELO, en Brasil, la intención de un acuerdo de adhesión para un grupo de revistas seleccionadas (650) que formarían parte de una instancia especial dentro del *Web of Knowledge (WoK)*, ahora *Web of Science (WoSc)*, perteneciente a *Thomson-Reuters*, con la consiguiente incorporación en el *Journal Citation Index*. Esta intención, con la anuencia de cada una de las instancias SciELO de los países, se materializó en el año 2012.

En abril de 2013 se comunicó que el acuerdo de inclusión y la creación de la instancia *SciELO Citation Index* eran efectivos. Se incluyeron en una primera oportunidad un total de 40 títulos cubanos dentro de los cuales figuraba la revista Cultivos Tropicales. Sin dudas la inclusión en este proyecto representa una posibilidad única y viable para lograr un posicionamiento aún más decoroso y prestigioso de la revista.

Uno de los requisitos para estar en la *WoSc* y *Journal Citation Index*, es precisamente poseer un estilo propio de citas para la normalización y estandarización de la literatura científica. Por tanto, toda aquella revista que aspire a estar en las más prestigiosas bases de datos debe tener creado un estilo bibliográfico basado en los estándares internacionales de normas como la ISO 690:2010 que marcan las directrices de conformación de los mismos.

Teniendo en cuenta lo anterior se ha decidido por el Consejo Editorial actualizar el estilo de la revista de acuerdo a las nuevas proposiciones de la norma antes mencionada, sin perder los rasgos principales que lo han caracterizado como:

- Se cita en el texto según la forma numeral.
- Se organiza la bibliografía según el orden numeral de las citas en el texto.
- En la bibliografía los autores se presentan de la forma corta.
- Después del último autor se coloca punto (.)
- Los elementos de la bibliografía son separados por coma (,).
- Tiene un tratamiento especial para una amplia cantidad de ítems (33) por lo que puede ser usado en cualquier tipo de documento académico.

Además, se confeccionó el estilo en un fichero en formato CSL (*Citation Style Language*), bajo codificación de caracteres utf-8 y lenguaje XML, el cual es de uso compartido para una amplia gama de gestores bibliográficos de reconocida preferencia e importancia internacional como Zotero, Mendeley, ACS ChemWorx Desktop, BibSonomy, Bielefeld University Library's Katalog.plus!, colwiz, CrossRef, digi-libris Reader, Docear, Drupal, Fidus Writer, Islandora, Jekyll, Logos, Multilingual Zotero, pandoc, Paperpile, Papers, Qiqqa, ReadCube, Refeus, Talis Aspire y WordPress (KCite y Zotpress plugins)¹.

¹ *CitationStyles.org* | *The Citation Style Language – open and free citation styles, [en línea] Disponible en: <http://citationstyles.org/> [Consulta: 3 de junio de 2014].*

El nuevo archivo CSL que contiene el estilo de la revista, se denomina “Cultivos Tropicales (Spanish)” y estará disponible en los sitios <https://www.zotero.org/styles/> y <http://www.ediciones.inca.edu.cu>; para que se instale directamente en su gestor bibliográfico utilice la dirección <http://www.zotero.org/styles/cultivos-tropicales>. Este permitirá que la revista tenga mayor visibilidad y reconocimiento por las más prestigiosas bases de datos internacionales. Además, quienes lo utilicen podrán asentar de manera automática la bibliografía de los trabajos presentados, lo que reduce el margen de errores y evita la devolución constante de documentos por este motivo. Ello se considera muy beneficioso para la revista y los autores ya que sus exigencias de forma son cumplidas con mayor facilidad y pertinencia.

Estilo y Formato de las Referencias Bibliográficas

- ◆ Los artículos científicos tendrán como mínimo 15 referencias bibliográficas ya que desde el año 2008 el promedio de referencias por artículos de la revista es de 22 (<http://analytics.scielo.org/w/publication/article>).
- ◆ En la confección de las contribuciones se debe emplear preferiblemente los artículos publicados en revistas científicas ya que desde el año 2015 el 72,30 % de la bibliografía empleada en los documentos publicados por Cultivos Tropicales, está constituida por este tipo de documento.
- ◆ También se pueden emplear otras fuentes de información científica como libros, capítulos de libros, normas y patentes, recursos legales, informes científicos o técnicos que hayan sido publicados, artículos en conferencias (congresos y talleres) que hayan publicado al menos las memorias del evento, mapas, imágenes satelitales, programas informáticos, sitios estadísticos como FAOSTAT y los de las oficinas nacionales de estadística e información de cada país, y tesis siempre y cuando los resultados alcanzados en la misma no se hayan publicado hasta el momento. No se permiten documentos inéditos ni tampoco las referencias bibliográficas a pie de página.
- ◆ Cada trabajo debe cumplir con el índice de Price; o sea, el 60 % de los documentos citados deben ser de los últimos cinco años. Las revisiones bibliográficas y las reseñas se eximen de las exigencias anteriores, ya que el autor debe incluir todos los trabajos que considere relevantes dentro del rango de tiempo de evolución del tema en cuestión. Las autocitas, tanto del propio autor como a la revista, no deben exceder del 20 % de la literatura consultada. En todos los casos solo se anotarán las referencias de los trabajos citados en el texto.
- ◆ Dentro del texto se cita de forma numeral, ej.: (1). Si la cita está compuesta por de fuentes múltiples, estas deberán separarse por coma y sin espacio, ej.: (1,2). Cuando en una misma fuente múltiple se emplean más de dos citas que presentan orden consecutivo, se coloca solo el número de la primera y la última separados por un guion, ej.: (1-5).
- ◆ Bajo este manual de estilo no es necesario colocar los identificadores normalizados como el ISSN o ISBN, aunque se recomienda colocar el DOI siempre y cuando se le haya asignado a la referencia utilizada.
- ◆ Los nombres de los autores se colocan de la forma corta y el único signo de puntuación que se utiliza es la coma
“,” para hacer la delimitación entre autores, ej.: Paneque PVM, Calaña NJM, Calderón VM.
- ◆ Cuando el documento citado presenta más de seis autores se coloca “et al.” después del sexto. Ver ejemplo de artículo en revista científica.
- ◆ Todos los misceláneos utilizados en la conformación de las referencias van en inglés, ej.: “Available from:”, “cited”, “#st ed”, “editors” entre otros; además de las fechas de publicación y consulta.
- ◆ Cuando se referencian artículos en revistas científicas, capítulos de libros, o una sección de un informe, el rango de páginas se debe contraer siempre que el primer(os) número(os) de la página inicial coincida(n) con el(los) de la página final, ej.: p. 15-9, p. 1035-39.

♦ Los números de páginas deben ofrecerse siempre juntos con el misceláneo “p.”. Si se referencia una obra completa como un libro, una tesis o un informe, el misceláneo “p.” debe ir como sufijo, ej.: 157 p., pero cuando se referencia solo una sección de una obra completa como los capítulos de libros y partes de informes, el misceláneo “p.” se coloca de prefijo, ej.: p. 151–95.

♦ Cuando el recurso consultado está en línea, se debe colocar el misceláneo “[Internet]” después del título, además de la fecha de consulta en idioma inglés y la dirección electrónica completa, ej.: Paneque PVM, Calaña NJM, Calderón VM, Borges BY, Hernández GTC, Caruncho CM. Manual de técnicas analíticas para análisis de suelo, foliar, abonos orgánicos y fertilizantes químicos [Internet]. 1st ed. La Habana, Cuba: Ediciones INCA; 2010 [cited 2016 Jan 27]. 157 p. Available from: <http://mst.ama.cu/578/>

Ejemplos de los tipos de referencias bibliográficas permitidas:

Artículos Publicados en Revistas Científicas:

1. Falcón AB, Cabrera JC, Costales D, Ramírez MA, Cabrera G, Toledo V, et al. The effect of size and acetylation degree of chitosan derivatives on tobacco plant protection against *Phytophthora parasitica nicotianae*. *World Journal of Microbiology and Biotechnology*. 2007;24(1):103-12. doi: 10.1007/s11274-007-9445-0.

Libros:

1. Paneque PVM, Calaña NJM, Calderón VM, Borges BY, Hernández GTC, Caruncho CM. Manual de técnicas analíticas para análisis de suelo, foliar, abonos orgánicos y fertilizantes químicos. 1st ed. La Habana, Cuba: Ediciones INCA; 2010. 157 p.

Capítulos de libros:

1. Rivera R, Fernández F, Fernández K, Ruiz L, Sánchez C, Riera M. Advances in the Management of Effective Arbuscular Mycorrhizal Symbiosis in Tropical Ecosystems. In: Hamel C, Plenchette C, editors. *Mycorrhizae in Crop Production*. Haworth Food & Agricultural Products Press; 2007. p. 151–95.

Artículos en conferencias (Congresos, Talleres):

1. Cervantes BR, Marvin PK, Cid LG. Uso del modelo Breakdown and Distribution of Aggregates para la caracterización físico-estructural edáfica. In: VIII Congreso de la Sociedad Cubana de la Ciencia del Suelo. La Habana, Cuba: Instituto de Suelos - Sociedad Cubana de la Ciencia del Suelo; 2015. p. 184.

Informes científicos o técnicos:

1. Cagirgan MI. Mutation techniques in sesame (*Sesamum indicum* L.) for intensive management: confirmed mutants [Internet]. Vienna: International Atomic Energy Agency (IAEA); 2001 [cited 2016 Jan 13] p. 31–40.

Report No.: IAEA-TECDOC--1195. Contract No.: IAEA-7855. Available from: http://inis.iaea.org/Search/search.aspx?orig_q=RN:32007911.

Patentes:

1. Freepons DE. Plant growth regulators derived from chitin [Internet]. United States; US4964894 A, 1990 [cited 2017 Apr 9]. Available from: <http://www.google.com/cu/patents/US4964894>

Mapas:

1. Sánchez HEA. Nuevo atlas nacional de Cuba [Internet]. 1st ed. La Habana, Cuba: Instituto de Geografía de la Academia de Ciencia de Cuba-Instituto Cubano de Geodesia y Cartografía; 1989 [cited 2016 Oct 27]. Available from: <https://www.amazon.com/Nuevo-atlas-nacional-Cuba-Spanish/dp/8478190074>

Programa informático:

1. Di Rienzo JA, Casanoves F, Balzarini MG, González L, Tablada M, Robledo CW. InfoStat [Internet]. Version 2001. Córdoba, Argentina: Grupo InfoStat; 2001. Available from: <http://www.infostat.com.ar/>

Tesis:

1. García A. Efectos fisiológicos del déficit hídrico inducido en fases tempranas del crecimiento de plantas de arroz (*Oryza sativa* L.) y su aplicación en la selección de variedades tolerantes [Tesis de Doctorado]. [Mayabeque]: Instituto Nacional de Ciencias Agrícolas; 2009. 132 p.

Principales errores que se detectan en esta sección

En este capítulo es común que las referencias estén incompletas, no se siga el estilo establecido, se omita o se ponga incorrectamente el año de la publicación, se omita o coloque incorrectamente el nombre del autor principal y de los coautores, se cometan errores gramaticales en los títulos, no se indiquen todos los elementos de llenado obligatorio, no se anoten referencias que se citan en el artículo, se listen citas que no se presentan en el texto, entre otros. Es indispensable que los autores no abrevien el nombre de las revista porque eso es responsabilidad de los editores.

Atentamente,



M.Sc. Rafael Cervantes Beyra Redactor de estilo (Copy Editor) CulTrop